

# Protector Case™, Air Case, and Vault Case Replacement Part Instructions

EN

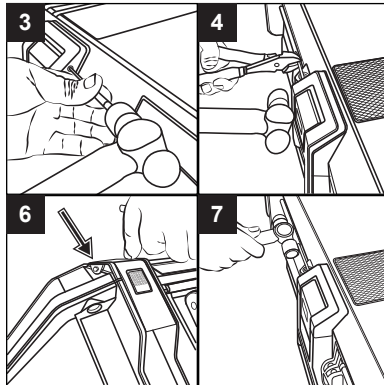
## SECTION A: REPLACING THE LATCH

Models: This procedure is applicable to the Protector Case™, Air and Vault case lines.

### Required Tools:

- » Hammer
- » Standard Pliers
- » Pin Punch

1. Lay the case flat on a worktable.
2. To remove the old latch, align the pin punch with the latch pin.
3. Use the hammer to gently tap on the pin punch. Continue tapping until the knurled end of the latch pin is exposed.
4. Use the pliers to secure a tight grip on the knurled end. Pull until the latch pin is fully out.



**NOTE: SOME MODELS LIKE THE PROTECTOR CASE™ 1120, 1150, 1170, 1200, 1300 AND 1400 WILL REQUIRE A SLIGHTLY DIFFERENT APPROACH. FROM THE OUTSIDE-IN, TAP THE LATCH PIN OUT AS FAR AS YOU CAN. ONCE THE LATCH PIN TOUCHES THE RIB, GENTLY TWIST THE LATCH. BOTH THE PIN AND LATCH SHOULD TWIST OFF. SOME MINOR COSMETIC DAMAGE CAN BE EXPECTED, BUT THE NEW LATCH WILL WORK PERFECTLY FINE.**

5. Replace the old latch with a new latch assembly. To align the new latch, place it between the two ribs and push down on the latch until it clicks.
6. Reinsert the latch pin with the knurled end pointing outwards.
7. Use the hammer to drive the latch pin back in place. The pin should be flush on both ends.

## SECTION B: REPLACING THE BACKER (DOLLY) AND WHEEL ASSEMBLY

Models: This procedure is applicable to the Protector Case™ and Air case models with a backer assembly.

### Required Tools:

- » Magnetic Bit Screwdriver
- » # 2 (.116") Square Screwdriver Bit

1. Flip the case flat on its back so that the backer assembly is facing up.
2. Remove all screws by rotating the screwdriver.
3. Remove the old backer assembly and replace with a new one.
4. Reinstall all the screws by rotating the screwdriver.

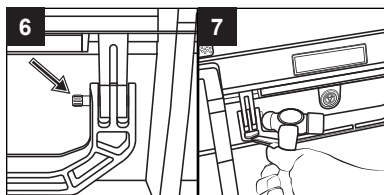
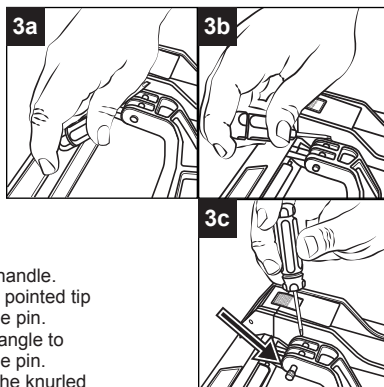
## SECTION C: REPLACING THE HANDLE

Models: This procedure is applicable to the Protector Case™, Air and Vault case lines.

### Required Tools:

- » Hammer
- » Standard Pliers
- » Pin Punch or 90° Pick

1. Lay the case flat on a worktable.
2. To remove the old handle, align the pin punch with the handle pin.
3. Use the hammer to gently tap on the pin punch. Continue tapping until the knurled end pops out. If space is too tight, use the 90° Pick.
  - a. Place the 90° Pick parallel with the handle.
  - b. Slowly pivot to 45°, making sure the pointed tip of the 90° Pick is touching the handle pin.
  - c. Now fully extend 90° Pick to a right angle to expose the knurled end of the handle pin.
4. Use the pliers to secure a tight grip on the knurled end. Pull until the handle pin is fully out. Repeat on the other side of the handle.
5. Replace the old handle with a new handle.
6. Reinsert the handle pin with the knurled end pointing inwards.
7. Use the hammer to drive the handle pin back in place. The pin should be flush on both ends.



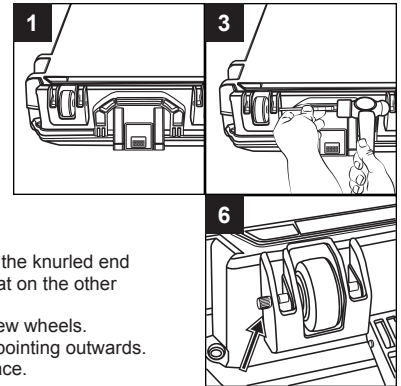
## SECTION D: REPLACING THE WHEELS

Models: This procedure is applicable to the Protector Case™ models: 1700, 1720, 1750 and Vault models: V730, V800

### Required Tools:

- » Hammer
- » Standard Pliers
- » Pin Punch

1. Flip the case flat on its back so that the wheels are facing up.
2. To remove the old wheels, align the pin punch with the bolt.
3. Use the hammer to gently tap on the pin punch. Continue tapping until the knurled end pops out.
4. Use the pliers to secure a tight grip on the knurled end and pull until the bolt is fully out. Repeat on the other wheel if necessary.
5. Replace the old wheels with a set of new wheels.
6. Reinsert the bolt with the knurled end pointing outwards.
7. Use the hammer to drive the bolt in place.



## SECTION E: REPLACING THE WHEEL ASSEMBLY

Models: This procedure is applicable to Protector Case™ models: 1740, 1770, 1780 and Air 1745/BOW.

### Required Tools:

- » Phillips Screwdriver

1. Flip the case flat on its back.
2. The two wheel assemblies are secured and embedded into the base of the case's wheel wells and secured by dolly screws.
3. Remove the screws using the Phillips screwdriver.
4. Detach the old wheel assembly from the case and replace with the new ones.
5. Reinstall all screws using the Phillips screwdriver.

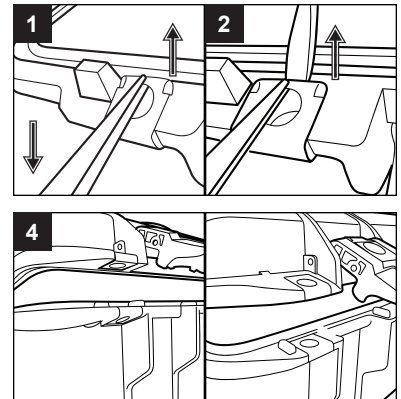
## SECTION F: REPLACING THE PADLOCK PROTECTORS

Models: This procedure is applicable to the Protector Case™ and Air case lines.

### Required Tools:

- » Long Nose Plier
- » Medium Size Flat Head Screwdriver (7")

1. Insert the bottom nose of the plier flush to the edge of the padlock protector and slightly pull down the plier to lift the part closest to the lid.
2. Insert the flat head screwdriver within the gap and slightly lift until padlock protector pops out.
3. Pull out the padlock protector by hand.
4. Install the new padlock protector. Make sure to follow the correct orientation of the lid and base.



### For Inquiries Contact:

North America, Latin America and Asia:  
CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europe: info@peli.com

Rev A MY/26 © 2026 Pelican Products, Inc.

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.



## MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS

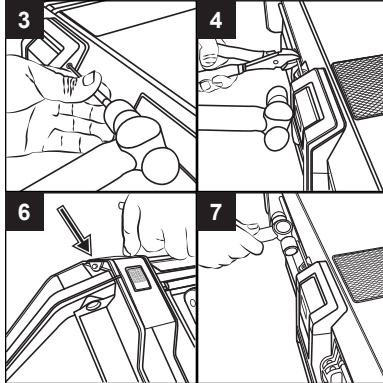
### SECCIÓN A: CAMBIO DEL CIERRE

Modelos: Este procedimiento es aplicable a las líneas de maletas Protector Case™, Air y Vault.

#### Herramientas Necesarias:

- » Martillo
- » Alicata Estándar
- » Punzón Botador

1. Asentar la maleta sobre una mesa de trabajo.
2. Para quitar el cierre anterior, alinear el punzón botador con el pasador del cierre.
3. Con el martillo, golpear suavemente el punzón botador. Continuar golpeando hasta que el extremo estriado del pasador del cierre quede expuesto.
4. Sujetar firmemente el extremo estriado con el alicate. Jalar del pasador hasta retirarlo.



**NOTA: ALGUNOS MODELOS, COMO EL PROTECTOR CASE™ 1120, 1150, 1170, 1200, 1300 Y 1400, REQUIEREN UN ENFOQUE LIGERAMENTE DIFERENTE. DESDE AFUERA HACIA ADENTRO, GOLPEAR EL PASADOR DEL CIERRE TANTO COMO SEA POSIBLE. UNA VEZ QUE EL PASADOR DEL CIERRE TOQUE LA NERVADURA, GIRAR SUAVEMENTE EL CIERRE. TANTO EL PASADOR COMO EL CIERRE DEBERÍAN GIRAR Y SALIRSE. ES POSIBLE QUE SE PRODUZCA ALGÚN DAÑO SUPERFICIAL MENOR, PERO EL NUEVO CIERRE FUNCIONARÁ PERFECTAMENTE BIEN.**

5. Cambiar el cierre anterior por uno nuevo. Para alinear el nuevo cierre, colocarlo entre las dos nervaduras y empujarlo hacia abajo hasta que haga clic.
6. Volver a insertar el pasador del cierre con el extremo estriado hacia afuera.
7. Con el martillo, volver a colocar el pasador del cierre en su sitio. El pasador debe estar al ras en ambos extremos.

### SECCIÓN B: CAMBIO DE LA UNIDAD DE REFUERZO (PLATAFORMA RODANTE) Y LAS RUEDAS

Modelos: Este procedimiento es aplicable para los modelos de maletas Protector Case™ y Air con unidad de refuerzo.

#### Herramientas Necesarias:

- » Destornillador De Punta Magnética
- » Punta De Destornillador Cuadrada n.º 2 (0,116")

1. Apoyar la parte posterior de la maleta sobre una superficie plana de modo que la unidad de refuerzo quede hacia arriba.
2. Retirar todos los tornillos girando el destornillador.
3. Retirar la unidad de refuerzo anterior y cambiarla por una nueva.
4. Volver a colocar todos los tornillos girando el destornillador.

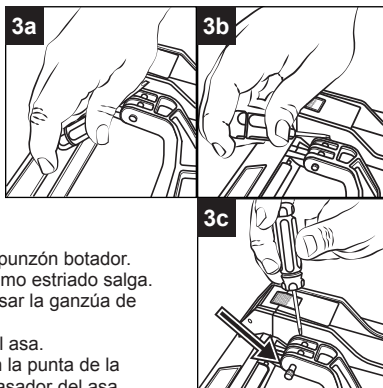
### SECCIÓN C: CAMBIO DEL ASA

Modelos: Este procedimiento es aplicable a las líneas de maletas Protector Case™, Air y Vault.

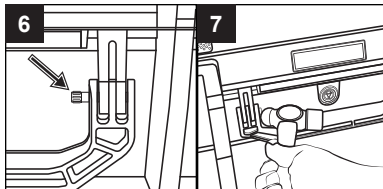
#### Herramientas Necesarias:

- » Martillo
- » Alicata Estándar
- » Punzón Botador O Ganzúa De 90°

1. Asentar la maleta sobre una mesa de trabajo.
2. Para quitar el asa anterior, alinear el punzón botador con el pasador del asa.
3. Con el martillo, golpear suavemente el punzón botador. Continuar golpeando hasta que el extremo estriado salga. Si el espacio es demasiado estrecho, usar la ganzúa de 90°.
  - a. Colocar la ganzúa de 90° paralela al asa.
  - b. Girar lentamente a 45°, siempre con la punta de la ganzúa de 90° en contacto con el pasador del asa.
  - c. Extender la ganzúa de 90° completamente hasta formar un ángulo recto para dejar expuesto el extremo estriado del pasador del asa.
4. Sujetar firmemente el extremo estriado con el alicate. Jalar del pasador del asa hasta retirarlo. Repetir en el otro lado del asa.
5. Cambiar el asa anterior por una nueva.



6. Volver a insertar el pasador del asa con el extremo estriado hacia adentro.
7. Con el martillo, volver a colocar el pasador del asa en su sitio. El pasador debe estar al ras en ambos extremos.



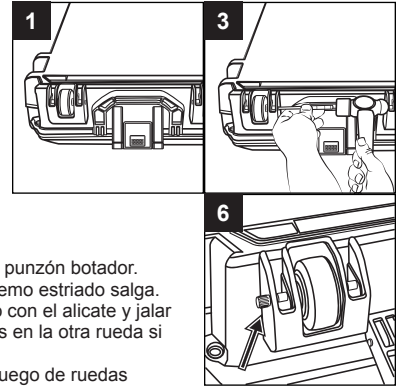
### SECCIÓN D: CAMBIO DE LAS RUEDAS

Modelos: Este procedimiento es aplicable a los modelos Protector Case™ 1700, 1720, 1750 y los modelos Vault V730 y V800.

#### Herramientas Necesarias:

- » Martillo
- » Alicata Estándar
- » Punzón Botador

1. Asentar la parte posterior de la maleta sobre una superficie plana de modo que las ruedas queden hacia arriba.
2. Para quitar las ruedas anteriores, alinear el punzón botador con el perno.
3. Con el martillo, golpear suavemente el punzón botador. Continuar golpeando hasta que el extremo estriado salga.
4. Sujetar firmemente el extremo estriado con el alicate y jalar hasta retirar el perno. Repetir los pasos en la otra rueda si es necesario.
5. Cambiar las ruedas anteriores por un juego de ruedas nuevas.
6. Volver a insertar el perno con el extremo estriado hacia afuera.
7. Con el martillo, volver a colocar el perno en su lugar.



### SECCIÓN E: CAMBIO DE LAS RUEDAS

Modelos: Este procedimiento es aplicable a los modelos Protector Case™ 1740, 1770, 1780 y Air 1745/BOW.

#### Herramientas Necesarias:

- » Destornillador Phillips

1. Asentar la parte posterior de la maleta sobre una superficie plana.
2. Las dos unidades de ruedas están encastradas en la base de los espacios para las ruedas de la maleta y aseguradas con tornillos a la plataforma rodante.
3. Retirar los tornillos con un destornillador Phillips.
4. Separar la unidad de las ruedas anterior de la maleta y cambiarla por la nueva.
5. Volver a colocar los tornillos con un destornillador Phillips.

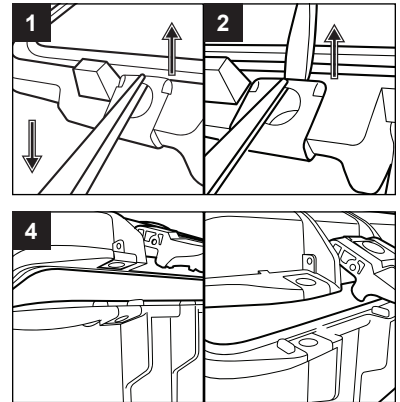
### SECCIÓN F: CAMBIO DE LOS PROTECTORES DEL CANDADO

Modelos: Este procedimiento es aplicable a las líneas de maletas Protector Case™ y Air.

#### Herramientas Necesarias:

- » Alicata De Punta Larga
- » Destornillador De Punta Plana Mediano (7")

1. Insertar la punta inferior del alicate al ras del borde del protector del candado y empujar el alicate ligeramente hacia abajo para levantar la parte más cercana a la tapa.
2. Insertar el destornillador plano dentro del hueco y levantarlo ligeramente hasta que el protector del candado salga.
3. Sacar el protector del candado con la mano.
4. Instalar el nuevo protector del candado. Comprobar que se sigue la orientación correcta de la tapa y la base.



#### Para Consultas, Contacte A:

América del Norte, América Latina y Asia:  
CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com

## MODE D'EMPLOI DES PIÈCES DE RECHANGE

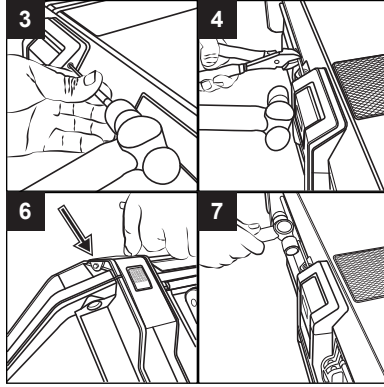
### SECTION A : REMPLACEMENT DU VERROU

Modèles : Cette procédure s'applique aux gammes de valises Protector Case™, Air et Vault.

#### Outils Nécessaires :

- » Marteau
- » Pincas Standard
- » Poinçon Effilé

1. Posez la valise à plat sur une table de travail.
2. Pour enlever l'ancien verrou, alignez le poinçon effilé avec l'axe du verrou.
3. À l'aide du marteau, tapez doucement sur le poinçon effilé. Continuez à taper jusqu'à dégager l'extrémité moletée de l'axe du verrou.
4. Utilisez les pincas pour maintenir fermement l'extrémité moletée en place. Tirez jusqu'à sortir entièrement l'axe du verrou.



**REMARQUE : UNE APPROCHE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE DEVRA ÊTRE ADOPTÉE AVEC CERTAINS MODÈLES COMME PROTECTOR CASE™ 1120, 1150, 1170, 1200, 1300 ET 1400. DEPUIS L'EXTÉRIEUR, TAPÉZ SUR L'AXE DU VERROU LE POUSSANT LE PLUS LOIN POSSIBLE. LORSQUE L'AXE TOUCHE LA CANNELURE, TOURNEZ DÉLICATEMENT LE VERROU. TANT L'AXE QUE LE VERROU DEVRAIENT TOURNER ET SE DÉGAGER. IL EST POSSIBLE QUE CELA PROVOQUE QUELQUES DOMMAGES ESTHÉTIQUES, MAIS LE NOUVEAU VERROU FONCTIONNERA PARFAITEMENT.**

5. Remplacez l'ancien verrou par un ensemble de verrou neuf. Pour aligner le verrou neuf, placez-le entre les deux cannelures et poussez le verrou vers le bas jusqu'au dé clic.
6. Réinsérez l'axe du verrou avec l'extrémité moletée pointant vers l'extérieur.
7. Utilisez le marteau pour remettre l'axe du verrou en place. L'axe doit être en ligne avec les deux extrémités.

### SECTION B : REMPLACEMENT DE L'ENSEMBLE DE RENFORT (CHARRIOT) ET DES ROUES

Modèles : Cette procédure s'applique aux modèles de valises Protector Case™ et Air avec un ensemble de renfort.

#### Outils Nécessaires :

- » Tournevis À Embout Magnétique
- » Embout De Tournevis Carré No 2 (0,116 po)

1. Retournez la valise à plat sur le dos de manière à orienter le renfort vers le haut.
2. Retirez toutes les vis en tournant le tournevis.
3. Retirez l'ancien ensemble de renfort et remplacez-le par un neuf.
4. Réinstallez toutes les vis en tournant le tournevis.

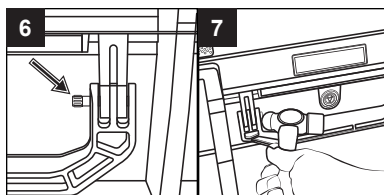
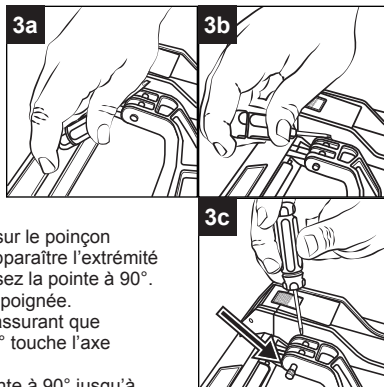
### SECTION C : REMPLACEMENT DE LA POIGNÉE

Modèles : Cette procédure s'applique aux gammes de valises Protector Case™, Air et Vault.

#### Outils Nécessaires :

- » Marteau
- » Pincas Standard
- » Poinçon Effilé Ou Pointe À 90°

1. Posez la valise à plat sur une table de travail.
2. Pour enlever l'ancienne poignée, alignez le poinçon effilé avec l'axe de la poignée.
3. À l'aide du marteau, tapez doucement sur le poinçon effilé. Continuez à taper jusqu'à faire apparaître l'extrémité moletée. Si l'espace est trop étroit, utilisez la pointe à 90°.
  - a. Placez la pointe à 90° parallèle à la poignée.
  - b. Pivotez lentement de 45°, en vous assurant que l'extrémité pointue de la pointe à 90° touche l'axe de la poignée.
  - c. Ensuite, étendez entièrement la pointe à 90° jusqu'à angle droit, pour dégager l'extrémité moletée de l'axe de la poignée.
4. Utilisez les pincas pour maintenir fermement l'extrémité moletée en place. Tirez jusqu'à sortir entièrement l'axe de la poignée. Répétez de l'autre côté de la poignée.
5. Remplacez l'ancienne poignée par une poignée neuve.
6. Réinsérez l'axe de la poignée avec l'extrémité moletée pointant vers l'intérieur.
7. Utilisez le marteau pour remettre l'axe de la poignée en place. L'axe doit être en ligne avec les deux extrémités.



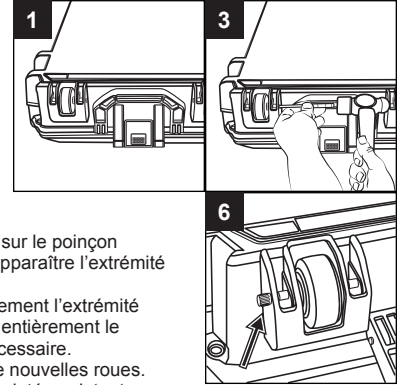
## SECTION D : REMPLACEMENT DES ROUES

Modèles : Cette procédure s'applique aux valises Protector Case™, modèles 1700, 1720, 1750 et Vault, modèles V730, V800

#### Outils Nécessaires :

- » Marteau
- » Pincas Standard
- » Poinçon Effilé

1. Retournez la valise à plat sur le dos de manière à orienter les roues vers le haut.
2. Pour retirer les anciennes roues, alignez le poinçon effilé sur le boulon.
3. À l'aide du marteau, tapez doucement sur le poinçon effilé. Continuez à taper jusqu'à faire apparaître l'extrémité moletée.
4. Utilisez les pincas pour maintenir fermement l'extrémité moletée en place et tirez jusqu'à sortir entièrement le boulon. Répétez sur l'autre roue, si nécessaire.
5. Remplacez les anciennes roues par de nouvelles roues.
6. Réinsérez le boulon avec l'extrémité moletée pointant vers l'extérieur.
7. Utilisez le marteau pour remettre le boulon en place.



### SECTION E : REMPLACEMENT DE L'ENSEMBLE DES ROUES

Modèles : Cette procédure s'applique aux valises Protector Case™, modèles 1740, 1770, 1780 et Air 1745/BOW.

#### Outils Nécessaires :

- » Tournevis À Embout Phillips

1. Retournez la valise à plat sur le dos.
2. Les deux ensembles de roues sont fixés et encastrés dans la base du logement des roues de la base et ils sont fixés par des vis.
3. Enlevez les vis à l'aide du tournevis à embout Phillips.
4. Dégagez l'ancien ensemble de roues de la valise et remplacez-le par un ensemble neuf.
5. Réinstallez toutes les vis à l'aide du tournevis à embout Phillips.

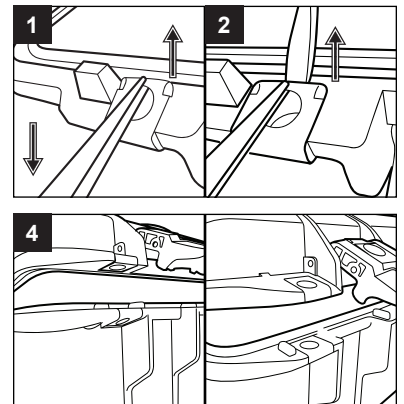
### SECTION F : REMPLACEMENT DES PROTECTIONS DE CADENAS

Modèles : Cette procédure s'applique aux gammes de valises Protector Case™ et Air.

#### Outils Nécessaires :

- » Pincas À Bec Long
- » Tournevis À Tête Plate De Taille Moyenne (7 po)

1. Insérez le bec inférieur de la pince en l'alignant avec le bord de la protection de cadenas et tirez légèrement la pince vers le bas pour soulever la partie la plus proche du couvercle.
2. Insérez le tournevis à tête plate dans l'espace et soulevez légèrement jusqu'à dégager la protection de cadenas.
3. Tirez manuellement la protection de cadenas.
4. Installez la protection de cadenas neuve. Assurez-vous de suivre l'orientation correcte du couvercle et de la base.



## Pour Toute Demande, Contactez :

**Amérique du Nord, Amérique latine et Asie :**  
CSR.warranty@pelican.com

**Australie :** warranty.australia@pelican.com

**Europe :** info@peli.com

## BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ERSATZTEILE

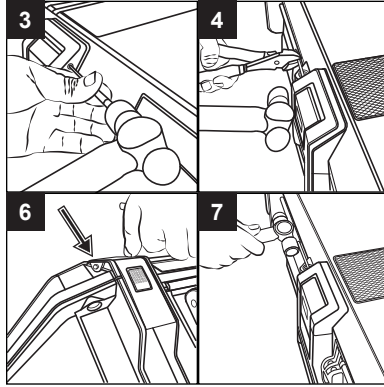
### ABSCHNITT A: AUSTAUSCH DES VERSCHLUSSES

Modelle: Dieses Verfahren ist bei den Schutzkoffern der Produktlinien Protector Schutzkoffer™, Air und Vault.

#### Benötigte Werkzeuge:

- » Hammer
- » Standardzange
- » Durchtreiber

1. Legen Sie den Schutzkoffer flach auf eine Arbeitsfläche.
2. Um den alten Verschluss zu entfernen, setzen Sie den Durchtreiber am Verschlussstift an.
3. Klopfen Sie mit dem Hammer vorsichtig auf den Durchtreiber. Klopfen Sie weiter, bis das gerändelte Ende des Verschlussstifts freiliegt.
4. Verwenden Sie die Zange, um das gerändelte Ende fest zu greifen. Ziehen Sie, bis der Verschlussstift vollständig herausgezogen ist.



**HINWEIS: EINIGE MODELLE, WIE DIE PROTECTOR SCHUTZKOFFER™ 1120, 1150, 1170, 1200, 1300 UND 1400, ERFORDERN EINE ETWAS ANDERE VORGEHENSWEISE. KLOPFEN SIE DEN VERSCHLUSSSTIFT VON AUSSEN NACH INNEN SO WEIT WIE MÖGLICH HERAUS. SOBALD DER VERSCHLUSSSTIFT DIE RIPPE BÉRÜHRT, DREHEN SIE DEN VERSCHLUSS VORSICHTIG. SOWOHL STIFT ALS AUCH VERSCHLUSS SOLLTEN SICH DURCH DREHEN LÖSEN. ES SIND ZWAR EINIGE KLEINERE OPTISCHE MÄNGEL ZU ERWARTEN, ABER DER NEUE VERSCHLUSS FUNKTIONIERT EINWANDFREI.**

5. Ersetzen Sie den alten Verschluss durch eine neue Verschlussbaugruppe. Zum Ausrichten des neuen Verschlusses, setzen Sie ihn zwischen die beiden Rippen und drücken Sie auf den Verschluss, bis er einrastet.
6. Setzen Sie den Verschlussstift wieder ein, wobei das gerändelte Ende nach außen zeigt.
7. Treiben Sie den Verschlussstift mit dem Hammer wieder in Position. Der Stift sollte an beiden Enden bündig sitzen.

### ABSCHNITT B: AUSTAUSCH DER RÜCKPLATTE (DOLLY) UND RADBAUGRUPPE

Modelle: Dieses Verfahren ist bei den Schutzkoffermodellen der Produktlinien Protector Schutzkoffer™ und Air mit einer Rückplattenbaugruppe anwendbar.

#### Benötigte Werkzeuge:

- » Magnetischer Bit-Schraubendreher
- » Quadrat-Bit Nr. 2 (0,116")

1. Legen Sie den Koffer flach auf den Rücken, sodass die Rückplattenbaugruppe nach oben zeigt.
2. Entfernen Sie alle Schrauben, indem Sie sie mit dem Schraubendreher herausdrehen.
3. Entfernen Sie die alte Rückplattenbaugruppe und ersetzen Sie sie durch eine neue.
4. Drehen Sie alle Schrauben mit dem Schraubendreher wieder ein.

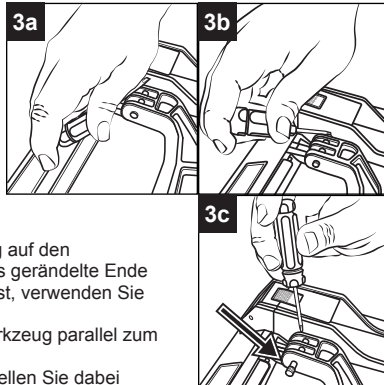
### ABSCHNITT C: AUSTAUSCH DES GRIFFS

Modelle: Dieses Verfahren ist bei den Schutzkoffern der Produktlinien Protector Schutzkoffer™, Air und Vault.

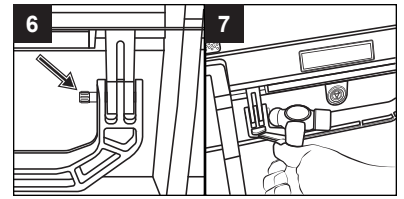
#### Benötigte Werkzeuge:

- » Hammer
- » Standardzange
- » Durchtreiber oder 90°-Hakenwerkzeug

1. Legen Sie den Schutzkoffer flach auf eine Arbeitsfläche.
2. Um den alten Verschluss zu entfernen, setzen Sie den Durchtreiber am Griffstift an.
3. Klopfen Sie mit dem Hammer vorsichtig auf den Durchtreiber. Klopfen Sie weiter, bis das gerändelte Ende herausspringt. Wenn der Platz zu eng ist, verwenden Sie das 90°-Hakenwerkzeug.
  - a. Positionieren Sie das 90°-Hakenwerkzeug parallel zum Griff.
  - b. Schwenken Sie langsam auf 45°, stellen Sie dabei sicher, dass die Spitze des 90°-Hakenwerkzeugs den Griffstift berührt.
  - c. Bringen Sie das 90°-Hakenwerkzeug nun vollständig in einen rechten Winkel, um das gerändelte Ende des Griffstifts freizulegen.
4. Verwenden Sie die Zange, um das gerändelte Ende fest zu greifen. Ziehen Sie, bis der Griffstift vollständig herausgezogen ist. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite des Griffs.



5. Ersetzen Sie den alten Griff durch einen neuen Griff.
6. Setzen Sie den Griffstift wieder ein, wobei das gerändelte Ende nach innen zeigt.
7. Treiben Sie den Griffstift mit dem Hammer wieder in Position. Der Stift sollte an beiden Enden bündig sitzen.



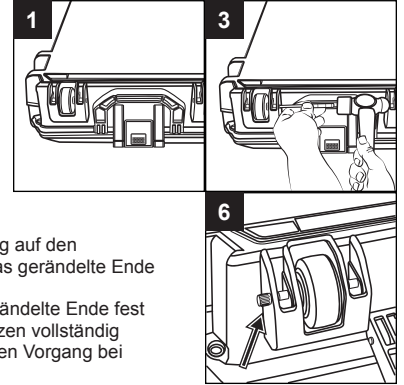
### ABSCHNITT D: AUSTAUSCH DER RÄDER

Modelle: Dieses Verfahren ist bei folgenden Modellen der Produktlinie Schutzkoffer™ anwendbar: 1700, 1720, 1750 und Vault: V730, V800

#### Benötigte Werkzeuge:

- » Hammer
- » Standardzange
- » Durchtreiber

1. Legen Sie den Koffer flach auf den Rücken, sodass die Räder nach oben zeigt.
2. Um die alten Räder zu entfernen, richten Sie den Durchtreiber am Bolzen aus.
3. Klopfen Sie mit dem Hammer vorsichtig auf den Durchtreiber. Klopfen Sie weiter, bis das gerändelte Ende herauspringt.
4. Verwenden Sie die Zange, um das gerändelte Ende fest zu greifen, und ziehen Sie, bis der Bolzen vollständig herausgezogen ist. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf am anderen Rad.
5. Ersetzen Sie die alten Räder durch einen Satz neuer Räder.
6. Setzen Sie den Bolzen wieder ein, wobei das gerändelte Ende nach außen zeigt.
7. Treiben Sie den Bolzen mit dem Hammer in Position.



### ABSCHNITT E: AUSTAUSCH DER RADBAUGRUPPE

Modelle: Dieses Verfahren ist bei folgenden Modellen der Produktlinie Schutzkoffer™ anwendbar: 1740, 1770, 1780 und Air 1745/BOW.

#### Benötigte Werkzeuge:

- » Philipps-Schraubendreher

1. Legen Sie den Koffer flach auf den Rücken.
2. Die beiden Radbaugruppen sind in die Radschächte im Boden des Schutzkoffers eingelassen und mit Dolly-Schrauben befestigt.
3. Entfernen Sie die Schrauben mit dem Philipps-Schraubendreher.
4. Nehmen Sie die alten Radbaugruppen vom Schutzkoffer ab und ersetzen Sie sie durch neue.
5. Setzen Sie alle Schrauben mit dem Philipps-Schraubendreher wieder ein.

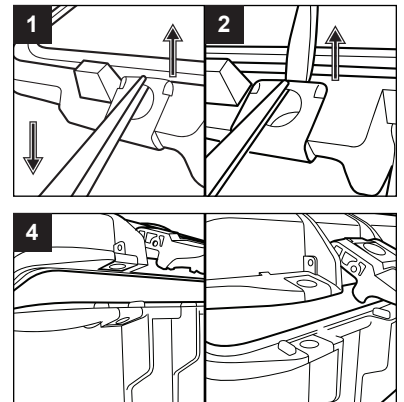
### ABSCHNITT F: AUSTAUSCH DER RIEGELPROTEKTOREN

Modelle: Dieses Verfahren ist bei den Schutzkoffermodellen der Produktlinien Protector Schutzkoffer™ und Air anwendbar.

#### Benötigte Werkzeuge:

- » Flachzange
- » Mittlerer Flachsraubendreher (7")

1. Setzen Sie die untere Spitze der Zange bündig an die Kante des Riegelprotektors an und ziehen Sie die Zange leicht nach unten, um den dem Deckel nächstgelegenen Teil anzuheben.
2. Führen Sie den Flachsraubendreher in den Spalt ein und hebeln Sie leicht, bis der Riegelprotektor herauspringt.
3. Ziehen Sie Riegelprotektor von Hand heraus.
4. Setzen Sie den neuen Riegelprotektor ein. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung von Deckel und Unterteil.



### Für Anfragen Wenden Sie Sich Bitte An:

Nordamerika, Lateinamerika und Asien:  
CSR.warranty@pelican.com

Australien: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com

## MANUALE DI ISTRUZIONI PER I RICAMBI

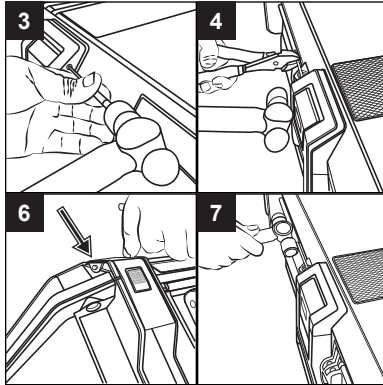
### SEZIONE A: SOSTITUZIONE DEL FERMO DI CHIUSURA

Modelli: Questa procedura è applicabile alle linee di valigie Protector Case™, Air e Vault.

#### Strumenti Necessari:

- » Martello
- » Pinze Standard
- » Punzone

1. Appoggiare la valigia in posizione orizzontale su un tavolo da lavoro.
2. Per rimuovere il vecchio fermo, allineare il punzone con il perno del fermo.
3. Usare il martello per dare dei leggeri colpi sul punzone. Continuare a dare colpetti finché non si vede l'estremità zigrinata del perno di chiusura.
4. Usare le pinze per afferrare saldamente l'estremità zigrinata. Tirare finché il perno di bloccaggio non è completamente fuori.



**NOTA: ALCUNI MODELLI, COME LA VALIGIA PROTECTOR CASE™ MODELLI 1120, 1150, 1170, 1200, 1300 E 1400, RICHIEDONO UN APPROCCIO LEGGERMENTE DIVERSO. PARTENDO DALL'ESTERNO VERSO L'INTERNO, SPINGERE IL PERNO DI CHIUSURA VERSO L'ESTERNO IL PIÙ POSSIBILE. QUANDO IL PERNO DEL FERMO TOCCA L'ESTREMITÀ, RUOTARE DELICATAMENTE IL FERMO. SIA IL PERNO CHE IL FERMO DOVREBBERO SVITARSI. È POSSIBILE CHE SI PRESENTI QUALCHE PICCOLO GRAFFIO, MA IL NUOVO FERMO FUNZIONERÀ PERFETTAMENTE.**

5. Sostituisci il vecchio fermo con un nuovo gruppo di chiusura. Per allineare il nuovo fermo, posizionarlo tra le due estremità e spingerlo verso il basso finché non scatta in posizione.
6. Reinserrire il perno di chiusura con l'estremità zigrinata rivolta verso l'esterno.
7. Usare il martello per rimettere a posto il perno del fermo. Il perno deve essere a filo su entrambe le estremità.

### SEZIONE B: SOSTITUZIONE DEL SUPPORTO POSTERIORE (CARRELLO) E DEL GRUPPO RUOTA

Modelli: Questa procedura è applicabile ai modelli di valigie Protector Case™ e Air dotati di supporto posteriore.

#### Strumenti Necessari:

- » Cacciavite Con Punta Magnetica
- » # 2 (0,295 cm) Punta Quadrata Per Cacciavite

1. Capovolgere la valigia sul retro in modo che il supporto sia rivolto verso l'alto.
2. Rimuovere tutte le viti ruotando il cacciavite
3. Rimuovere il vecchio gruppo di supporto e sostituirlo con uno nuovo.
4. Rimettere tutte le viti girando il cacciavite.

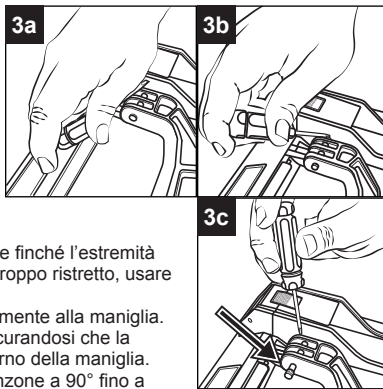
### SEZIONE C: SOSTITUZIONE DELLA MANIGLIA

Modelli: Questa procedura è applicabile alle linee di valigie Protector Case™, Air e Vault.

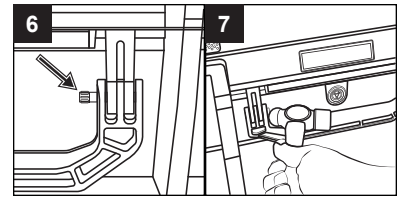
#### Strumenti Necessari:

- » Martello
- » Pinze Standard
- » Punzone A Punta O Punzone A 90°

1. Appoggiare la valigia in posizione orizzontale su un tavolo da lavoro.
2. Per rimuovere la vecchia maniglia, allineare il punzone al perno della maniglia.
3. Usare il martello per dare dei leggeri colpi sul punzone. Continuare a premere finché l'estremità zigrinata non fuoriesce. Se lo spazio è troppo ristretto, usare il punzone a 90°.
  - a. Posizionare il gancio a 90° parallelamente alla maniglia.
  - b. Ruotare lentamente fino a 45°, assicurandosi che la punta del punzone a 90° tocchi il perno della maniglia.
  - c. Ora estendere completamente il punzone a 90° fino a formare un angolo retto, in modo da lasciare scoperta l'estremità zigrinata del perno della maniglia.
4. Usare le pinze per afferrare saldamente l'estremità zigrinata. Tirare finché il perno della maniglia non è completamente fuori. Ripetere l'operazione sull'altro lato della maniglia.
5. Sostituire la vecchia maniglia con una nuova.



6. Reinserrire il perno della maniglia con l'estremità zigrinata rivolta verso l'interno.
7. Usare il martello per rimettere a posto il perno della maniglia. Il perno deve essere a filo su entrambe le estremità.



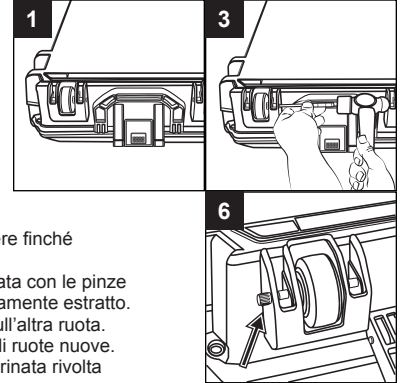
### SEZIONE D: SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

Modelli: Questa procedura è applicabile ai modelli Protector Case™: Modelli 1700, 1720, 1750 e Vault: V730, V800

#### Strumenti Necessari:

- » Martello
- » Pinze Standard
- » Punzone

1. Capovolgere la valigia sul retro in modo che le ruote siano rivolte verso l'alto.
2. Per rimuovere le vecchie ruote, allineare il punzone al bullone.
3. Usare il martello per dare dei leggeri colpi sul punzone. Continuare a premere finché l'estremità zigrinata non fuoriesce.
4. Afferrare saldamente l'estremità zigrinata con le pinze e tirare finché il bullone non è completamente estratto. Se necessario, ripetere l'operazione sull'altra ruota.
5. Sostituire le vecchie ruote con un set di ruote nuove.
6. Reinserrire il bullone con l'estremità zigrinata rivolta verso l'esterno.
7. Usare il martello per fissare il bullone.



### SEZIONE E: SOSTITUZIONE DEL GRUPPO RUOTA

Modelli: Questa procedura è applicabile ai modelli Protector Case™: 1740, 1770, 1780 e Air 1745/BOW.

#### Strumenti Necessari:

- » Cacciavite A Croce

1. Appoggiare la valigia con il lato posteriore rivolto verso il basso.
2. I due gruppi ruota sono fissati e incassati nella base della valigia e fissati con viti a testa tonda.
3. Rimuovere le viti utilizzando il cacciavite a croce.
4. Staccare il vecchio gruppo ruota dall'alloggiamento e sostituirlo con quello nuovo.
5. Reinstallare tutte le viti utilizzando il cacciavite a croce.

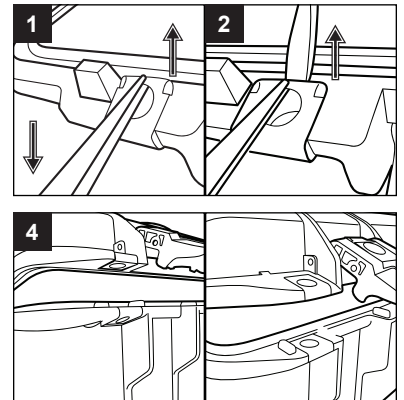
### SEZIONE F: SOSTITUZIONE DELLE PROTEZIONI PER LUCCHETTI

Modelli: Questa procedura è applicabile alle linee di valigie Protector Case™ e Air.

#### Strumenti Necessari:

- » Pinza A Becco Lungo
- » Cacciavite A Testa Piatta Di Medie Dimensioni (17,8 cm)

1. Inserire la punta inferiore della pinza a filo con il bordo della protezione per lucchetto e tirare leggermente verso il basso la pinza per sollevare la parte più vicina al coperchio.
2. Inserire il cacciavite a testa piatta nella fessura e sollevare leggermente finché la protezione del lucchetto non scatta fuori.
3. Estrarre a mano la protezione per lucchetto.
4. Installare la nuova protezione per lucchetto. Assicurarsi di posizionare correttamente il coperchio e la base.



#### Per Informazioni, Contattare:

Nord America, America Latina e Asia:  
CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com